

Dates

Au planning

Mardi 22 mars

Atelier de calligraphie animé par Abdellak Amri Zahri  
18h30 - Centre social Escapade  
Conférence « La découverte de l'autre et le vivre ensemble...  
Regards sur l'oeuvre de Driss Chraïbi ». Par Jeanne Fouët-Fauvrenier  
19h - Médiathèque d'Audincourt en partenariat avec Alif

Mercredi 23 mars

Atelier de calligraphie animé par Abdellak Amri Zahri  
10h00 - Médiathèque d'Audincourt  
14h00 - MJC Saint-Exupéry  
Conte « Le Voyage de Pois Chiche » par Nezha Lakhal Cheve  
14h30 - Médiathèque d'Audincourt (public familial)  
Atelier jeux de société sur le thème du Maroc  
De 14h à 16h à la bibliothèque de Bethoncourt. Sur  
réservation (public 6 ans et +) au 03 81 96 68 30

Jeudi 24 mars

Interventions des auteurs dans les établissements scolaires  
du Pays de Montbéliard  
Rencontres / Echanges avec Leïla Bahsaïn autour d'un petit  
déjeuner marocain  
9h30 - Centre Social Escapade  
Conte « Le bébé conteur » par Nezha Lakhal Cheve  
17h - Centre de loisirs Peter Pan

Vendredi 25 mars

Interventions des auteurs dans les établissements scolaires  
du Pays de Montbéliard  
Interview de Leïla Bahsaïn et Kebir Mustapha Ammi par  
Radio Amitié  
14h30 - Médiathèque d'Audincourt  
Inauguration de la manifestation  
Ambiance musicale traditionnelle assurée par Fayçal Salhi  
18h - Médiathèque d'Audincourt

Dates

Au planning

Samedi 26 mars

Inauguration de l'exposition « Destination Maroc »  
Ateliers d'activités artisanales marocaines (henné,  
broderie...) animés par le centre socio-culturel - La Lizaine.  
Lecture contée sur le thème du Maroc par l'association - Lis  
avec moi  
11h - Bibliothèque Jean Macé de Bethoncourt  
Café littéraire avec Leïla Bahsaïn autour de ses 2 romans  
14h - Bibliothèque Jean Macé de Bethoncourt  
Renseignements au 03 81 96 68 30

Mardi 29 mars

Conférence « Ecritures de la survie en milieu carcéral.  
Autobiographies de prisonniers marocains des années de  
plomb. » Par Jeanne Fouët-Fauvrenier  
20h15 - Médiathèque d'Audincourt en partenariat avec  
l'Atelier

Mercredi 30 mars

Projection d'un dessin animé  
14h30 - Médiathèque d'Audincourt (dès 5 ans)

Nos remerciements à :

François VIROT  
Gérard DELAVELLE  
Jilali EL RHAZ  
Mohamed RACHIDI  
Saadia NAIM  
Jeanne FOUËT-  
FAUVERNIER  
Kebira DMARI  
Mustapha HAYOUN  
Habib DOUKKAR  
Mustapha KHARMOUDI  
Ghani NIAME

Association Alif  
Association L'Atelier  
Centre social Escapade  
MJC St Exupéry  
Réussir Ensemble  
Bibliothèque Jean Macé  
Bethoncourt  
Collège Jean Bauhin  
Audincourt  
Collège Les Hautes-Vignes  
Seloncourt  
Collège Jean-Jacques

Rousseau Voujeaucourt  
Collège Jean Paul Guyot  
Mandeure  
Lycée Nelson Mandela  
Audincourt  
Lycée Germaine Tillon  
Montbéliard  
Lycée Les Huisselets  
Montbéliard  
Jean-Pierre Laclef  
Radio Amitié

## INAUGURATION FESTIVE ET MUSICALE

**VENDREDI 25 MARS À 18H00 - MÉDIATHÈQUE AUDINCOURT**  
Buffet préparé en partenariat avec les mamans des structures associatives  
(Centre social Escapade, Réussir Ensemble, MJC)

Ambiance musicale traditionnelle assurée par Fayçal Salhi



© Facebook Fayçal Salhi

Fayçal Salhi est un compositeur et joueur  
de oud autodidacte. Il joue ses mélodies  
métisses aux quatre coins du monde. Aussi  
à l'aise dans son Quintet de jazz-oriental,  
dont le troisième album est à paraître  
prochainement, qu'en créations théâtrales  
ou en accompagnement de poésie, Fayçal  
aime à nous parler d'amour, toujours de  
manières renouvelées.

**SAMEDI 26 MARS - BIBLIOTHÈQUE BETHONCOURT**

À 11H00 - Inauguration de l'exposition « Destination Maroc » prêtée par la  
BU Proudhon de Besançon suivie d'ateliers d'activités artisanales marocaines  
(henné, broderie...) animés par le centre socio-culturel "La lizaine" et d'une  
lecture contée sur le thème du Maroc par l'association "Lis avec moi "

À 14H00 - Café littéraire avec Leïla Bahsaïn

INFOS

Médiathèque Janusz Korczak d'Audincourt  
8 Rue du Puits. Tél. 03 81 36 37 58  
bibliotheque@audincourt.fr - https://bibliotheque.audincourt.fr  
Ouverture : mardi 14h-18h30 • mercredi 9h-12h / 14h-18h  
jeudi et vendredi 14h-18h • samedi 9h30-16h

LES LITTÉRATURES  
ÉTRANGÈRES

# LE MAROC

## 22 MARS AU 02 AVRIL 2022

Médiathèque et  
Bibliothèque Municipales  
**Audincourt**  
et **Bethoncourt**

Expositions - Ateliers calligraphie - Contes - Conférences - Projections

www.audincourt.fr  
Facebook ville d'Audincourt

Entrée libre et gratuite.  
Règles sanitaires en vigueur



## LES AUTEURS PRÉSENTS

### Leïla Bahsain



Franco-marocaine, **Leïla** vit en France depuis une dizaine d'années et a longtemps travaillé dans la communication. Elle s'occupe désormais de « Zitoun », une association qu'elle a fondée au Maroc, dédiée à l'alphabétisation des femmes. **Leïla** a publié de nombreuses nouvelles et a d'ailleurs reçu le prix de la nouvelle de Tanger, décerné par l'institut français de Tanger et la bibliothèque nationale du Royaume. Dans son premier roman, **Le ciel sous nos pas** édité chez *Albin Michel*, elle évoque le parcours d'une jeune marocaine, depuis son enfance dans son pays natal à son arrivée en France.

### Nezha Lakhel Chevé



prix aussi bien pour ses spectacles que pour ses albums.

### Kébir Mustapha Ammi



M.Catherine Hélie © Gallimard

**Kébir Mustapha** quitte le Maroc à l'âge de 18 ans pour voyager et étudier en Europe et en Amérique. Vivant en France depuis une trentaine d'années, il enseigne la langue anglaise. Écrivain, romancier et essayiste, Kébir Mustapha s'est spécialisé dans le roman historique. Son oeuvre s'inspire de la souffrance de l'exclusion et des questions identitaires.

## ATELIERS CALLIGRAPHIE



### Par Abdellak Amri Zahri

Né à Fès au Maroc en 1954, **Abdellak Amri Zahri** est initié dès le collège à la calligraphie traditionnelle de son pays (utilisation des calames : roseaux et préparation des encres artisanales). Installé en France depuis 40 ans, il est actuellement formateur en Arts Plastiques à Marseille (Atelier Passerelle) et enseigne avec patience et générosité l'art de la calligraphie mariant les couleurs, les formes et les mots.

> **Mardi 22 mars - 18h30 Centre Social Escapade (dès 10 ans)**

Renseignements et inscription au 03 81 35 03 64

> **Mercredi 23 mars - 10h00 Médiathèque d'Audincourt (dès 10 ans)**

Renseignements et inscription au 03 81 36 37 58

> **Mercredi 23 mars - 14h00 MJC Saint-Exupéry (dès 10 ans)**

Renseignements et inscription au 03 81 34 36 54

## CONTES

### Par Nezha Lakhel-Chevé

■ **Le voyage de Pois Chiche ( public familial )**

> **Mercredi 23 mars - 14h30 Médiathèque d'Audincourt**

Renseignements au 03 81 36 37 58

■ **Le bébé conteur ( public familial )**

> **Jeudi 24 mars - 17h00 Centre de loisirs Peter Pan**

Renseignements au 03 81 34 36 54

## CONFÉRENCES

Par **Jeanne Fouët-Fauvernier**, docteure de l'Université de Franche-Comté spécialiste de littérature maghrébine et de l'œuvre de **Driss Chraïbi**. Bénévole à la CIMADE et membre d'associations en lien avec le partage et la laïcité.



■ **« La découverte de l'autre et les difficultés du vivre-ensemble... » Regard sur l'œuvre de Driss Chraïbi**

Découverte ou redécouverte de la littérature de **Driss Chraïbi**, cet écrivain marocain (de langue française) notamment connu pour son roman *Le Passé Simple* dans lequel il aborde des thèmes variés tels que : le colonialisme, le racisme, les conditions de la femme, la société de consommation, l'islam, le tiers monde, etc.

En partenariat avec l'association ALIF

> **Mardi 22 mars - 19h00 - Médiathèque d'Audincourt**

■ **« Écritures de la survie en milieu carcéral. Autobiographies de prisonniers marocains des années de plomb »**

En partenariat avec l'association L'Atelier.

> **Mardi 29 mars - 20h15 - Médiathèque d'Audincourt**

Renseignements au 03 81 36 37 58

## RENCONTRES ET ECHANGES

Moment de rencontres et d'échanges avec **Leïla Bahsain** autour d'un petit déjeuner marocain

> **Jeudi 24 mars - 09h30 Centre social Escapade**

Renseignements au 03 81 35 03 64

## EXPOSITIONS



### Le Maroc Berbère, par François Viro

(Guide de haute montagne, auteur, photographe.)

**Visages des berbères du Haut-Atlas dans leur vie quotidienne**

Par ses voyages dans de hauts lieux comme le Mont Blanc, l'Himalaya tibétain ou l'Atlas marocain, François Viro témoigne de l'importance des valeurs universelles de tolérance, de partage et de fraternité. Il s'engage dans des projets humanitaires et solidaires dans lesquels son expérience sert toujours à rapprocher ou soulager.

> **Du 22 mars au 02 avril Médiathèque d'Audincourt.**

Aux horaires d'ouverture. Renseignements au 03 81 36 37 58

## PROJECTIONS

**Projection d'un dessin animé (public familial)**

> **Mercredi 30 mars - 14h30 Médiathèque d'Audincourt**

Renseignements au 03 81 36 37 58

**Projection du film « Portraits marocains » : projet en collaboration avec Jean-Pierre Laclef (web TV Nord-Comtoise)**

A l'origine, la Médiathèque d'Audincourt avait souhaité rendre hommage aux marocains venus travailler dans le Pays de Montbéliard dans les années 70/80 : leurs histoires, leur arrivée en France, leur implication dans la vie locale, leurs sentiments... Tout d'abord envisagé comme une rencontre lors d'une soirée, le projet a évolué en une série filmée de leurs témoignages. Drôles, touchantes, ces personnalités aux destins singuliers démontrent la force et la volonté de l'être humain tout en déconstruisant toutes idées préconçues sur l'immigration.

> **Diffusé en boucle à la médiathèque d'Audincourt du 22 mars au 02 avril.**